

Les outils de découverte

**Rapport du groupe de travail
du Réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton**

Version abrégée destinée au public

Mars 2011

Membres du groupe de travail

Johanne Dégarie, Service de la gestion documentaire, Bibliothèque Champlain
Guylaine Girard, Service de référence, Bibliothèque Champlain
Michèle LeBlanc, Bibliothécaire, Bibliothèque de droit Michel-Bastarache
Victoria Volkanova, Bibliothécaire, Bibliothèque Champlain (coordonnatrice du groupe de travail)

Avec participation de :

Héctor Alvarez, Bibliothécaire, Services publics
Adel Labidi, Bibliothécaire, Service de la gestion documentaire
Bibliothèque Champlain

Pour des questions ou commentaires : victoria.volkanova@umoncton.ca

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Table des matières

I.	Sommaire exécutif.....	3
II.	Réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton.....	4
	a) Introduction.....	4
	b) Environnement technologique.....	4
	c) Collections électroniques du réseau.....	5
III.	Besoins des usagers.....	5
IV.	Outils de découverte de nouvelle génération : état de la situation.....	6
	Définitions, caractéristiques et tendances.....	6
	Effet sur les services de la bibliothèque.....	7
	Effet sur l'utilisation des collections de bibliothèques.....	7
	Défis.....	8
V.	Évaluation des produits : EBSCO Discovery Service, Summon et WorldCat Local.....	8
	a) Méthodologie.....	8
	b) Évaluation par le personnel des bibliothèques.....	9
	c) Évaluation par les usagers.....	10
	d) Fichiers-maîtres : Synthèse.....	12
VI.	Couverture.....	14
VII.	Documentation d'appui produite par d'autres institutions.....	16
VIII.	Tendances et développement futur.....	17
IX.	Recommandation.....	18
	Bibliographie.....	19

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

I. Sommaire exécutif

Ce document présente les résultats d'une étude approfondie des outils de découverte de nouvelle génération*, effectuée par le groupe de travail du Réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton. Afin de proposer une recommandation bien réfléchie et bien fondée, le groupe de travail a analysé plusieurs éléments importants pouvant contribuer à la discussion et influencer la décision.

**Définition : L'outil de découverte est un index général centralisé composé de données provenant d'éditeurs, d'agrégateurs de contenus et de sources locales (catalogues, dépôts institutionnels, collections numérisées, etc.). Son but est de permettre aux usagers de découvrir les collections complètes d'une bibliothèque sans distinction de leur localisation, de leur provenance ou de leur format. La possibilité d'élargir la recherche en-dehors des collections locales, par exemple en cherchant des répertoires gigantesques disponibles en libre accès, est perçue comme la valeur ajoutée des outils de découverte.*

Dans un premier temps, la brève description du contexte local, de l'environnement technologique et des collections électroniques du réseau des bibliothèques donne un bon aperçu de la situation à l'Université de Moncton et permet d'observer nos besoins particuliers. Des constats généraux sur les besoins de nos usagers suivent cette première partie du rapport.

Un état de la situation, basé sur une revue de la littérature sur ce sujet émergent, est par la suite brossé. Une mise en contexte, quelques définitions et caractéristiques de ces nouveaux produits, les effets projetés ou observés sur les services et les collections de bibliothèques, ainsi que les défis entourant l'étude des outils de découverte sont discutés dans cette section.

Trois produits commerciaux ont été évalués dans le cadre de la présente étude, soit **EBSCO Discovery Service**, **Summon** de Serials Solutions et **WorldCat Local** d'OCLC. La section V présente la méthodologie utilisée, les résultats des évaluations effectuées par le personnel des bibliothèques du réseau et par les membres de la communauté universitaire. Cette section résume également le contenu des très exhaustifs fichiers-maîtres élaborés pour chaque produit.

La couverture du contenu, plus précisément du contenu électronique, a été considérée comme un critère essentiel et est donc discutée en détail dans la section VI.

Le groupe de travail a consulté plusieurs documents produits par d'autres institutions qui ont soit déjà implanté un outil de découverte, ou sont comme nous à l'étape d'évaluation. Quelques observations nous ont paru utiles.

Les tendances et le développement futur des outils de découverte suscitent une vive discussion au sein de la communauté des sciences de l'information. Nous avons proposés quelques pistes de réflexion à ce sujet.

Une recommandation finale, suivie des listes des points à soulever avec les fournisseurs des produits sélectionnés, conclut le rapport. Le groupe de travail est d'avis qu'au moment de l'évaluation et de la soumission du rapport, la combinaison des produits WorldCat Local et Summon permettra la meilleure couverture de nos ressources informationnelles et offrira une expérience de recherche améliorée à nos usagers.

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

II. Réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton

a) Introduction

Le groupe de travail a été mis sur pied afin d'étudier et de proposer l'abonnement à un outil de découverte permettant aux usagers d'effectuer des recherches dans toutes les ressources informationnelles des bibliothèques de l'Université de Moncton, à partir d'une seule interface de recherche.

L'abonnement à un outil de découverte s'inscrit à la fois dans la mission et la vision de la Bibliothèque Champlain, auxquelles adhèrent en principe toutes les bibliothèques du réseau :

Mission : « La Bibliothèque Champlain offre aux membres de la Communauté universitaire et à la communauté externe *un accès efficace et convivial à l'information et à la documentation, sous toutes ses formes.* » (italiques des auteurs)

Vision : «[...] On veut y valoriser l'apprentissage, la recherche et l'innovation *par une utilisation maximale des ressources disponibles,* ainsi qu'un service d'une très grande qualité à l'intention des usagers¹». (italiques des auteurs)

En effet l'organisation en bibliothèque des sources et ressources d'information rend la recherche ardue du point de vue des usagers, habitués à la simplicité et l'efficacité que leur procure l'expérience « Google ». Pour cette raison, il est fort probable que les collections des bibliothèques soient sous-utilisées, car les utilisateurs se contentent de l'information qu'ils peuvent aisément repérer. L'outil de découverte pourrait considérablement améliorer l'expérience de recherche des usagers et maximiser l'utilisation des collections des bibliothèques.

En tant que bibliothèque principale du réseau, la Bibliothèque Champlain assurerait la gestion de l'outil de découverte. Les ressources documentaires, et particulièrement les ressources électroniques, étant sollicitées par la communauté universitaire des trois campus de l'Université de Moncton, l'outil de découverte serait sans doute l'abonnement réseau le plus important.

b) Environnement technologique

Le réseau informationnel des bibliothèques de l'Université de Moncton est appuyé par un environnement technologique composé de divers outils informatiques. Seuls les outils servant à repérer ou à fournir la documentation disponible sont présentés dans cette section.

Symphony de SirsiDynix

Pour acquérir et rendre disponible toutes les collections physiques et électroniques du réseau, ainsi qu'appuyer toutes les fonctions de la chaîne documentaire, le système intégré de gestion de bibliothèque Symphony est utilisé à travers le réseau. Toutefois, ce système de gestion présente certaines limitations par rapport aux besoins actuels de la chaîne de travail étant donné la croissance phénoménale des publications scientifiques et l'évolution technologique.

Catalogue en ligne Éloize (OPAC)

¹ Bibliothèque Champlain. *Plan stratégique 2009-2012* «L'avantage du savoir à l'avantage des personnes et de la société ». Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: http://www.umoncton.ca/umcm-bibliotheque-champlain/files/umcm-bibliotheque-champlain/wf/wf/pdf/depliant_merged.pdf

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Le catalogue Éloize sert d'interface de recherche aux utilisateurs pour repérer l'ensemble des collections de documents physiques (environ 700 000) et de monographies électroniques (environ 30 000). Les données qui se trouvent dans Éloize proviennent de Symphony. La plateforme Web2, utilisée pour notre OPAC, n'est plus développée, ni prise en charge par SirsiDynix, étant remplacée depuis quelques années par la plateforme eLibrary.

LinkManager d'OCLC (le résolveur de liens)

Le résolveur de liens LinkManager sert à gérer l'accès à près de 30 000 titres de périodiques électroniques et imprimés. L'outil facilite le repérage en assurant aux usagers un accès unique à des ressources réparties dans une centaine de bases de données. La gestion de la base de connaissance de LinkManager est effectuée par le personnel de la Bibliothèque Champlain avec la contribution des campus.

Relais et Ariel (PEB)

La fourniture des documents s'effectue directement en ligne si le texte intégral est disponible ou via le service du prêt entre bibliothèque (PEB). À la Bibliothèque Champlain, le service de PEB est automatisé avec le système Relais. Les autres bibliothèques du réseau utilisent le système Ariel. Dans le cas de ces dernières, les demandes de PEB sont acheminées via un formulaire électronique propre à chaque bibliothèque, lequel est transmis à un membre du personnel. Des politiques distinctes sont appliquées à chaque bibliothèque.

Sites Web des bibliothèques

Chaque bibliothèque du réseau a un site Web. En plus d'accès aux ressources documentaires, l'utilisateur y trouvera une foule de renseignements utiles tels que la description des services, les horaires, la foire aux questions, etc.

c) Collections électroniques du réseau

La collection de ressources électroniques mises à la disponibilité des membres de la communauté universitaire est composée d'environ 125 bases de données, en plus des 30 000 monographies et ouvrages de références électroniques, 14 700 partitions musicales et autres. Près de 24 000 titres de périodiques électroniques sont offerts en texte intégral.

III. Besoins des usagers

Les différentes catégories de nos usagers n'ont pas les mêmes besoins en matière de la recherche.

Les besoins des étudiants du premier cycle sont en principe couverts par les collections locales et les abonnements du réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton, appuyés au besoin par quelques demandes ponctuelles du PEB. Les étudiants veulent trouver facilement un article de périodique, idéalement en ligne et d'un seul clic, ou bien un livre qui est disponible à la Bibliothèque. Cette clientèle est moins intéressée par la totalité de la publication scientifique et académique, ainsi que par les catalogues des bibliothèques partout au monde. Une bonne intégration des collections locales avec des options conviviales de tri et des facettes de recherche saurait alors répondre aux besoins de cette clientèle.

Les étudiants des cycles supérieurs sont plus axés sur la recherche exhaustive des sujets, alors les options telles que « *Add results beyond your library collection* » de Summon et les niveaux de bibliothèques disponibles dans WorldCat Local deviennent utiles. L'intégration du formulaire de PEB sert à améliorer grandement l'expérience de recherche, qui englobe la découverte et la livraison du document trouvé. L'intégration des collections

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

locales, tant imprimées qu'électroniques, demeure la clé de découverte de nombreuses ressources informationnelles mises à la disposition de la communauté universitaire par le réseau de nos bibliothèques.

Les professeurs et les chercheurs d'une université généraliste comme la nôtre recherchent de façon exhaustive et pointue une grande variété des sujets couvrant les domaines principaux du savoir. Une couverture exhaustive des publications scientifiques et académiques les plus récentes et des collections d'archives électroniques, ainsi que des collections locales, des catalogues d'autres bibliothèques et des gigantesques collections disponibles à travers les projets « accès libre » (tels OAlster, HathiTrust etc.), le tout recherché à partir d'une seule interface, semble être un atout indéniable, voire nécessaire, qui permettra à notre clientèle de chercheurs d'accéder à l'information et d'exploiter à fonds nos ressources informationnelles.

IV. Outils de découverte de nouvelle génération : état de la situation²

Avec la multiplication de leurs sources documentaires et le développement des collections numériques, les bibliothèques ont vu au cours des dernières décennies l'accès à leurs collections se fragmenter. On tente de défaire les « silos » d'information afin d'offrir aux usagers une expérience de recherche à la fois simple et exhaustive.

C'est dans ce contexte que se sont développés des outils de méta-recherche, aussi connue comme la **recherche fédérée**, permettant aux usagers d'interroger à partir d'une interface les multiples bases de données auxquelles est abonnée une bibliothèque. L'énoncé de recherche est lancé à un ensemble de bases de données, et un certain nombre de résultats sont extraits de chacune et présentés en liste. La recherche fédérée, initialement prometteuse, offre cependant une performance décevante : lenteurs excessives, pertinence des résultats laissant à désirer, et problèmes techniques multiples³. Entre autres, le repérage de résultats se fait par tranches de vingtaine ou de trentaine pour chaque base de données. Il faut réinitialiser la recherche pour obtenir une tranche de résultats supplémentaires⁴. L'exhaustivité et la pertinence de la recherche sont donc compromises.

Ce n'est que très récemment que sont apparus les premiers balbutiements de véritables **outils de découverte**, dont nous décrivons sommairement les caractéristiques actuelles ainsi que les tendances futures. Il est utile de noter qu'au cours des six mois d'existence du groupe de travail, ces outils ont connu un développement accéléré. On peut dégager de la littérature récente que les progrès tendent généralement vers les mêmes objectifs : index centralisés, pertinence de résultats accrue, interfaces modernes, rapidité d'exécution et transition sans heurts entre l'interface de recherche et le document repéré.

Définitions, caractéristiques et tendances

² Les informations de la Partie IV sont pour la plupart tirées de la publication suivante : Vaughan, Jason. *Library Technology Reports* 47.1 (2011).

³ Freeman, Daniel A. « Jason Vaughan Discusses Web Scale Discovery Systems » *ALA TechSource Blog* (4 février 2011). Page consultée le 25 février 2011. Adresse URL : <http://www.alatechsource.org/blog/2011/02/jason-vaughan-discusses-web-scale-discovery-systems.html>

⁴ Wisniewski, Jeff. « Web Scale Discovery: The Future's So Bright, I Gotta Wear Shades ». *Online* 34.4 (2010): p. 56.

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

L'outil de découverte est un index général centralisé composé de données provenant d'éditeurs, d'agrégateurs de contenus et de sources locales (catalogues, dépôts institutionnels, collections numérisées etc.). Le but est de permettre aux usagers de découvrir les collections complètes d'une bibliothèque sans distinction de leur localisation, leur provenance ou leur format. La possibilité d'élargir la recherche en-dehors des collections locales, par exemple en cherchant des répertoires gigantesques disponibles en libre accès, est perçue comme la valeur ajoutée des outils de découverte.

Les fournisseurs d'outils de découverte ont conclu des ententes permettant de récolter et d'indexer les contenus (i.e., articles de périodiques, monographies, enregistrements sonores, articles de journaux, etc.) de plusieurs éditeurs et agrégateurs afin d'inclure ces contenus dans l'index centralisé. Ces collections peuvent alors être exposées par le biais de l'outil de découverte. Les négociations se poursuivent afin de faire inclure, à différents niveaux, des données d'éditeurs et agrégateurs additionnels alimentant continuellement l'index centralisé de leur outil.

L'outil de découverte parfait devrait *englober* et *dépasser* les collections et abonnements de la bibliothèque, permettant ainsi une « vraie » découverte d'information. Le contrôle d'accès au texte intégral s'effectue au moment de l'authentification de l'utilisateur. Par ailleurs, si la bibliothèque ne détient pas les droits d'accès à un document demandé, l'utilisateur devrait idéalement être dirigé vers le service de PEB.

Les caractéristiques généralement admises comme étant essentielles aux outils de découverte⁵ sont les suivantes :

- Flexibles : se superposent à n'importe quel SIGB;
- Un point d'accès pour l'ensemble des collections d'une bibliothèque;
- La recherche est effectuée dans un index général centralisé, l'information locale y est intégrée;
- Rapidité d'exécution des recherches;
- Pertinence des résultats accrue;
- Navigation par facettes;
- Notices étoffées;
- Intégration des fonctions de Web 2.0;
- Découverte d'information en-dehors des collections de la bibliothèque (accessible par PEB ou en accès libre).

Effet sur les services de la bibliothèque

Les opérations quotidiennes de la gestion documentaire ne sont pas grandement affectées par l'abonnement à un outil de découverte. Toutefois un ajustement de certaines procédures du traitement documentaire sera nécessaire afin de maximiser l'intégration et la mise à jour des données locales. Quant aux services publics, on peut vraisemblablement prévoir une augmentation de la demande de PEB, ainsi que des modifications à apporter dans le contenu des formations documentaires offertes par le Service de référence.

Effet sur l'utilisation des collections de bibliothèques

⁵ Yang, Sharon et Kurt Wagner. « Evaluating and comparing discovery tools: How close are we towards next generation catalog? » *Library Hi Tech*, 28.4 (2010): 694-695; et Vaughan, *supra* note 3, p. 6-7.

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Le but ultime de l'outil de découverte est d'améliorer la visibilité et l'accessibilité des collections de la bibliothèque. On s'attend alors à une utilisation accrue des ressources comme l'ont observé, à titre d'exemple, les bibliothèques de la Grand Valley State University, suite à l'acquisition de leur outil de découverte⁶. Les conclusions de leur étude se résument ainsi : demande d'accès au texte intégral d'articles à la hausse (via leur résolveur de liens), parallèlement à une baisse d'interrogation des bases de données. L'auteur ne disposait pas de données relatives à l'impact de l'outil de découverte sur l'utilisation des collections imprimées des bibliothèques.

Défis

Le groupe de travail a fait face à quelques défis entourant l'étude des outils de découverte :

- Domaine en émergence : il nous était difficile de bien cerner tous les détails, car les produits évoluent et se développent rapidement.
- Couverture : Les ententes avec les éditeurs et agrégateurs de contenus peuvent grandement différer, et même en questionnant directement les fournisseurs, il était difficile de déterminer quelle est la couverture réelle de leur index général centralisé.
- Principe de neutralité de contenu : les intentions réelles des fournisseurs, qui souvent sont aussi agrégateurs de contenus, ne sont pas toujours claires. Il est possible que la pertinence des résultats soit affectée par la provenance d'un document.

V. Évaluation des produits : EBSCO Discovery Service, Summon et WorldCat Local

a) Méthodologie

Le groupe de travail a commencé cette étude en juillet 2010. La première étape fut l'identification des produits à évaluer et la préparation d'une grille de critères. Suite à une revue de la littérature (principalement des articles ainsi que de la documentation produite par d'autres institutions), nous avons procédé au choix des produits. Dès le départ, nous avons décidé de n'évaluer que les produits commerciaux en sachant que l'implantation des produits à code libre (« *open source* ») nécessite une implication lourde du personnel technique, un luxe que le réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton ne peut pas se permettre.

Après une brève analyse des produits disponibles sur le marché, nous avons arrêté notre choix sur EBSCO Discovery Service et Summon, les produits des deux grands fournisseurs du contenu des bases de données que nous possédons (voir sections *Collections électroniques du réseau* et *Couverture*), ainsi que le produit WorldCat Local d'OCLC, pour lequel une commande a déjà placée en juin 2010 par la plupart des institutions du Conseil des bibliothèques universitaires de l'Atlantique (CBUA).

Les critères d'évaluation ont été finalisés suite à de nombreuses discussions avec les collègues de différents services de toutes les bibliothèques du réseau. Ces critères couvrent les aspects généraux (interface, recherche, options disponibles etc.), les aspects techniques (implantation, compatibilité avec le Link Resolver etc.), ainsi que les aspects qui nous sont particuliers (contenu francophone, accès au contenu local).

⁶ Way, Doug. « The Impact of Web-scale Discovery on the Use of a Library Collection ». *Serials Review*, vol. 36, no 4, 2010, p. 214-220.

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Afin d'obtenir les résultats de l'évaluation les plus complets, il a été décidé de procéder par trois étapes : un questionnaire pour les usagers, un questionnaire pour le personnel des bibliothèques et une analyse interne des produits (des fichiers-maîtres).

Une brève présentation du dossier a été offerte au personnel des Bibliothèques Champlain et Michel-Bastarache au mois de janvier 2011.

Les évaluations en ligne ont été lancées au personnel des bibliothèques et à la communauté universitaire à la mi-janvier 2011. Le service de sondages en ligne FluidSurveys a été utilisé pour héberger nos questionnaires et pour recueillir les réponses sous forme des fichiers / rapports statistiques. Pendant les mois de janvier et février, nous avons également alimenté les fichiers-maîtres des produits. Pendant cette période, nous avons bénéficié des visites des représentants d'EBSCO et d'OCLC à qui nous avons pu poser plusieurs questions pointues, ainsi que partager nos observations par rapport à leurs produits respectifs. Le représentant de Serials Solutions a toujours été disponible pour répondre à nos questions soit par courriel ou par téléphone. Tout au long du processus de l'évaluation, nous avons eu plusieurs échanges avec tous les trois représentants.

Des analyses sommaires de notre contenu, basées sur la liste de nos bases de données et nos ISSN, ont été produites par l'OCLC et par Summon. Notre préoccupation principale par rapport au produit Summon est sa couverture du contenu en langue français. Rappelons-nous cependant que du nouveau contenu est continuellement ajouté, les ententes avec des éditeurs et d'autres producteurs du contenu étant à la base du succès des outils de découverte.

b) Évaluation par le personnel des bibliothèques

Le personnel des bibliothèques du réseau a été invité à répondre aux questionnaires d'évaluation des trois produits. Le questionnaire comportait 12 critères à évaluer sur une échelle de « Très faible » à « Excellent » ainsi qu'un champ des commentaires généraux par produit.

Le nombre de réponses variait de 10 à 14, selon le critère et le produit; le nombre de commentaires sous chaque critère était moins élevé; cependant, presque tous les répondants ont exprimé leur appréciation (ou non) des outils dans les commentaires généraux.

Il n'y a pas d'unanimité dans les réponses : l'évaluation d'un critère pouvait aller de « (Très) faible » jusqu'à « Excellent », selon la compréhension de l'évaluateur, le temps consacré à la tâche ainsi que d'autres variables subjectives. Voici donc le bref résumé des évaluations du personnel par produit.

Les commentaires qui s'appliquent à tous les produits ont trait 1) à la difficulté d'évaluer des résultats provenant des collections d'une autre institution; 2) à l'incertitude quant à la pertinence des résultats (i.e. comment la pertinence est-elle déterminée?); 3) ainsi qu'aux options de personnalisation disponibles dans le produit (i.e. un tel aspect, est-ce le choix de la bibliothèque ou bien une caractéristique du produit?).

EBSCO Discovery Service

De façon générale, l'outil EDS a reçu d'excellents commentaires sur tout ce traite d'interface (conviviale et bien connue, l'affichage des résultats clair); la facilité d'accéder au texte intégral (surtout pour le contenu provenant des bases de données d'EBSCO, qui est offert directement à partir de l'écran des résultats) ainsi qu'à l'information locale. Une bonne sélection d'options pour affiner la recherche est également notée parmi les points forts. On a remarqué la présence des liens vers les critiques, la possibilité du partage avec les médias les

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

plus utilisés. La sauvegarde et l'exportation des résultats (plus particulièrement dans le logiciel RefWorks) sont les options standards qu'on s'attend à trouver dans tous les outils.

Par contre, la présence des connecteurs (menu de gauche, *EBSCO Integrated Search*) a été notée comme un désavantage; la couverture du contenu provenant des bases de données autres que celles d'EBSCO a été mise en question, ce qui semait le doute quant à la pertinence des résultats. Dans la Recherche avancée, la présence des deux options (*Refine Search* et *Advanced search*) a été perçue comme portant à la confusion. Pour le contenu francophone, des différentes facettes permettent de limiter la recherche par langue ou par sujet, cependant le nombre de résultats est limité et l'accès au contenu francophone est de façon générale difficile à évaluer.

Summon

Les évaluateurs ont beaucoup apprécié la vaste couverture du contenu électronique (les articles de périodiques et de journaux, entre autres) offerte par Summon, la vitesse de la recherche, les recommandations du contenu, (telles que *Database Recommender* et *Did you mean...*), l'affichage des résultats, la facilité d'affiner la recherche (i.e. option d'inclure / exclure un terme, les facettes très bien faites), la possibilité de chercher à l'extérieur de la collection de sa bibliothèque (*Add results beyond your library collection*).

Les désavantages perçus de l'outil sont les suivants : le grand nombre d'articles de journaux dans les résultats n'est pas vraiment avantageux pour une recherche académique; l'accès au contenu autorisé et local passe nécessairement par un écran autre que celui de Summon (i.e. Resolver, notice du catalogue); la Recherche avancée semble être moins conviviale que celle d'EDS; les résultats de la recherche en français (soit par mots-clés en français, soit en limitant par langue) laissent à désirer; l'absence des fonctionnalités du Web 2.0 (pas très important). De façon générale, l'interface de recherche est moins conviviale et intuitive que celle du compétiteur.

WorldCat Local

Les évaluateurs ont bien apprécié les aspects suivants : l'accès au contenu autorisé et local (i.e. *Voir maintenant* pour les articles, accès au formulaire du PEB, statut et localisation des documents), l'affichage des résultats, les options pour limiter la recherche (quoique moins sophistiquées que dans les deux autres produits). La possibilité d'avoir trois différents niveaux de recherche par bibliothèques est considérée comme une caractéristique très intéressante, pourvu qu'elle permette de limiter par bibliothèque individuelle. La richesse des informations disponibles au niveau de la notice a été notée. WCL est le seul produit qui offre des fonctionnalités du Web 2.0 par le biais du compte de WorldCat, ce qui peut être intéressant pour certains usagers.

Les évaluateurs ont constaté des grandes améliorations dans le fonctionnement et la présentation de WCL. Cependant, le nombre de résultats limités ainsi que la lenteur de la performance ont été notés par tous les évaluateurs. Certaines facettes, par exemple de date, ont besoin d'être améliorées. Le contenu francophone est difficile à évaluer, les résultats sont beaucoup moins représentatifs que ceux en anglais.

c) Évaluation par les usagers

Des invitations ont été lancées à une dizaine de professeurs pour les recruter ainsi que pour cibler des étudiants des 1^{er} et 2^e cycles. Plusieurs facultés, écoles et départements sont représentés, entre autres, l'École de travail social, les départements d'économie, d'administration, d'histoire, d'informatique, d'enseignement au primaire et de psychopédagogie, de génie électrique et de mathématiques, ainsi que les Facultés du droit et des sciences.

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Le sondage comportait neuf critères à évaluer sur une échelle de « Très faible » à « Excellent ». Comme dans le cas du sondage du personnel, le taux de réponse varie de 37 à 24 répondants, selon le critère et le produit. Il est à noter que les premières impressions des usagers ne prennent pas nécessairement en considération toutes les fonctionnalités du produit évalué.

EBSCO Discovery Service

Les usagers ont apprécié l'intuitivité de l'interface, ainsi que la rapidité d'affichage des résultats, la facilité de trier et de limiter malgré un choix restreint des options. Ils ont remarqué que le type de documents et l'accès au texte intégral est bien identifié.

La recherche avancée est facile à trouver et à utiliser mais il n'y a pas beaucoup d'options pour mieux cibler la recherche. La « mécanique » de la pertinence des résultats semble porter à confusion, en général les résultats sont pertinents mais pas tous.

Tant qu'à la disponibilité des documents, elle est bien visible et il est possible d'un seul clic de retracer d'autres « livres similaires ». Pas de suggestions d'épellations, et les fonctionnalités du Web2.0 sont absentes ou difficiles à trouver. Le contenu francophone est difficile à évaluer.

Pour la sauvegarde et l'exportation des résultats, les répondants ont apprécié la facilité d'utilisation ainsi que le message de confirmation sans qu'il y ait l'ouverture d'une autre fenêtre.

Summon

L'affichage des résultats est très clair; le nombre de résultats, le type de document (articles de périodiques et de journaux) et l'accès sont présents, cependant le graphisme est un peu trop « dessin ». Les usagers ont remarqué l'option qui mentionne d'autres collections potentiellement pertinentes (*Database Recommender*). Le menu de recherche avancée est à améliorer car il n'offre pas beaucoup de flexibilité.

La pertinence semble correspondre à bon nombre de résultats. Il est facile d'affiner la recherche, les filtres contiennent plusieurs options. Les suggestions d'épellations sont logiques et pertinentes. Pour ce qui est de la disponibilité des documents, de multiples fenêtres s'ouvrent. Les fonctionnalités du Web2.0 sont faciles d'accès mais lentes, et n'offrent pas beaucoup d'options.*

Le contenu francophone est à améliorer, mais comme dans l'outil précédent c'est difficile à l'évaluer. La sauvegarde et l'exportation des résultats est facile à gérer, simple et intuitive; cependant certains usagers ont eu de la difficulté avec ces options.

**NB : ce qui était perçu par les usagers comme les fonctionnalités du Web2.0 est en fait la présence de Mon Dossier ou les options semblables, qui ne sont pas les options du Web2.0 (« social web ») proprement dites.*

WorldCat Local

Pour l'affichage des résultats, on note une présentation simple et efficace. Il est facile d'accéder aux articles et de voir si les articles sont révisés par des pairs. On peut facilement voir la disponibilité des documents. On regrette cependant la lenteur de l'affichage. Les étudiants ont trouvé la pertinence difficile à mesurer puisque l'outil affiche les documents de la bibliothèque de l'université-test en premier lieu. Affiner la recherche par

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

date ne semble pas être convivial, par exemple on ne peut sélectionner qu'une date à la fois. Les facettes ne permettent pas de choisir une combinaison de sujets, mais la facette de la langue est bien définie.

Aucune suggestion suite à une épellation erronée. Dans la recherche avancée, l'information semble être éparpillée.

Pour le contenu francophone on trouve les résultats satisfaisants, mais comme dans les deux autres produits, difficiles à mesurer.

Quant aux fonctionnalités du Web 2.0, les réseaux sociaux les plus populaires sont présents et facile d'accès. On déplore la lenteur de la sauvegarde et l'exportation des résultats, mais apprécie le nombre de méthodes d'exportations.

d) Fichiers-maîtres : Synthèse

Le groupe de travail a compilé une série d'informations relatives aux différentes fonctionnalités et éléments examinés au cours de l'étude dans une grille d'évaluation et ce, pour chacun des produits. Étant donné la grande quantité de renseignements recueillis, nous vous présentons ci-dessous, une synthèse des caractéristiques principales de ces données.

La recherche

EBSCO Discovery Service

La recherche est basée sur un index centralisé; l'outil fait également recours à la recherche fédérée. La qualité des métadonnées semble être supérieure pour le contenu des bases de données d'EBSCO. L'interface est très intuitive permettant ainsi une grande facilité d'accéder à l'information locale et au contenu autorisé à l'aide d'icônes ou de liens facilement repérables.

Summon

La recherche est basée sur un contenu pré-indexé « à la Google », c'est le seul outil à ne pas avoir recours à la recherche fédérée, ce qui en fait un outil performant du point de vue de la vitesse et de la pertinence des résultats. Les accès aux informations locales et au contenu autorisé s'effectuent correctement, mais l'interface est moins conviviale. Les liens aux documents nous redirigent toujours vers une autre interface, soit le catalogue ou le résolveur de liens.

WorldCat Local

La recherche est basée sur un index centralisé mais assez limité, car il contient moins d'articles de périodiques que d'autres types de documents. L'outil a recours à la recherche fédérée pour une grande partie du contenu. L'accès au contenu autorisé et aux informations locales est facile. Le lien « Voir maintenant » est une des meilleures fonctionnalités de l'outil pour un accès rapide.

L'interface

EBSCO Discovery Service

La pertinence des résultats est très bonne et une piste visuelle claire sur la pertinence s'affiche dans la liste. Les facettes permettent de bien affiner ou élargir la recherche. L'interface est uniforme et familière car elle est semblable à celle des bases de données d'EBSCO. La sauvegarde de notices pour l'exportation ou l'impression s'effectue également de façon temporaire dans Mon Dossier. L'outil offre une facette permettant de sélectionner une ou des sources du contenu (*Content Providers*).

Summon

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Les tests ont démontré que les résultats de recherche et la pertinence sont très bons. Cependant les options de tri se limitent à la pertinence et la date. Lors d'une recherche l'outil offre des suggestions de bases de données qui pourraient être pertinentes (*Database Recommender*), ce qui est spécifique à Summon (bien qu'EDS ait l'intention d'implanter une fonctionnalité semblable à l'avenir). Les fonctionnalités des facettes pour affiner et élargir la recherche sont particulièrement efficaces, dont l'option « Exclude » qui peut être très commode. La faiblesse principale se situe sur le plan de l'interface qui n'est pas très intuitive et qui manque d'uniformité. Par exemple, il n'y a aucune façon pour l'utilisateur de s'identifier; la sauvegarde de notices pour exporter dans un dossier est temporaire.

WorldCat Local

Le produit offre plus d'options de tri que ses concurrents, dont la limite par localisation. En plus du tri par localisation, WCL permet de trier par auteur, date et pertinence. Grâce aux facettes, l'affichage des résultats est clair et permet la possibilité d'affiner la recherche. Le filtre par date est moins pratique car on ne peut pas sélectionner un intervalle de dates, cependant ce défaut a été signalé à OCLC et sera rectifié. Les options de la recherche avancée sont très similaires à un catalogue de bibliothèque. WCL est le seul produit à offrir les fonctionnalités du Web 2.0, telles que les critiques et les étiquettes.

Périodiques électroniques et PEB

Tous les produits évalués sont capables d'intégrer des résolveurs de liens afin de donner accès aux documents ou d'offrir l'option du PEB.

Il est important de noter que le LinkManager d'OCLC ne sera plus une plate-forme indépendante à compter de l'été 2011 et qu'il ne sera disponible qu'avec WorldCat Local.

Processus d'implantation

L'implantation est d'une durée approximative de 8 semaines pour Summon et EBSCO Discovery Service. Une fois le versement de notre catalogue dans le catalogue collectif d'OCLC est complété (prévu en mars 2011), il en sera de même pour la configuration de WorldCat Local.

Par la suite, l'envoi des mises à jour des données s'effectuera quotidiennement via le protocole FTP. Un décalage causé par l'indexation et les délais de traitement est à prévoir également. À titre d'exemple, les nouveautés du catalogue ne seront pas visibles aux utilisateurs de l'outil de découverte qu'après une journée ou deux, tandis que le statut d'un document sera connu en temps réel.

Langue

Chacun des outils de découverte offre une interface en langue française. Lors des tests, nous avons constaté que du contenu francophone est disponible mais limité, particulièrement si la recherche est effectuée avec des mots-clés en français. Cette observation s'applique plus particulièrement à Summon.

**Notons cependant que les tests ont été menés sur les sites des institutions anglophones, ce qui pourrait expliquer les résultats décevants.*

Coûts

Au cours de la période d'évaluation, les offres ont varié à la baisse. Cependant, WorldCat Local demeure le moins dispendieux des trois produits.

Bibliothèques participantes

EBSCO Discovery Service

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Deux institutions canadiennes ont adopté EBSCO Discovery Service, dont l'University of Alberta qui est abonnée aux 60+ bases de données d'EBSCO. Selon le représentant d'EBSCO, plusieurs institutions sont en phase des tests ou de négociation. À date, EDS qui a été lancé en 2010, a plus de 200 clients à travers le monde, plus spécifiquement aux États-Unis et en Europe.

Summon

Au Canada, 13 institutions sont abonnées à Summon, mais aucune institution francophone. Au total 170 institutions à travers le monde*. Parmi les institutions canadiennes, on peut nommer l'University of Calgary, Queens University, Simon Fraser University.

*Les données de décembre 2010; le nombre d'abonnements a augmenté depuis.

WorldCat Local

Toutes les institutions membres du CBUA, à l'exception de l'UPEI, sont abonnées au WorldCat Local. Trois institutions francophones sont actuellement en phase d'implantation (Université de Montréal, HEC de Montréal et Université de Moncton).

VI. Couverture

Les outils disponibles sur le marché se développent à un rythme effréné. À titre d'exemple, dans l'espace de deux semaines, de nouvelles caractéristiques sont présentées dans un outil⁷ et de nouvelles ententes ont été conclues⁸. Certaines annonces sont plutôt perturbantes et suscitent des réactions vives⁹. Les fournisseurs se renvoient la balle, et ne peuvent faire que semer les doutes^{10 11}.

L'index centralisé et unifié du contenu est à la base d'une recherche fructueuse, rapide et exhaustive. Tous les produits évalués en possèdent un, cependant c'est du point de vue de la couverture du contenu que l'on observe d'importantes différences, même si temporaires. Le développement du contenu étant le cheval de bataille des compagnies qui offrent un outil de découverte, nous avons préparé une analyse sommaire de la couverture du contenu pour chacun des produits évalués.

Points à considérer dans notre évaluation

- Contenu de l'index centralisé : Certains produits font l'indexation du texte intégral, d'autres indexent seulement des métadonnées. Il est également possible que l'indexation à certaines publications soit incluse dans l'outil de découverte malgré l'absence d'une entente directe entre le fournisseur et l'éditeur, alors la découverte peut quand même avoir lieu.
- Contrôle des métadonnées : la qualité des métadonnées peut considérablement varier d'un produit à l'autre (métadonnées riches vs « thin » ou pauvres).

⁷ HathiTrust Digital Library and OCLC introduce WorldCat Local prototype" (Communiqué de presse: 18 janvier 2011). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://www.oclc.org/news/releases/2011/20114.htm>

⁸ "EBSCO Discovery Service™ to Add Metadata from JSTOR" (Communiqué de presse: 5 janvier 2011). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://www.ebscohost.com/discovery/view-news/eds-to-add-metadata-from-jstor>

⁹ « Heads they win, Tales we Lose. Discovery Tools will never deliver on their promise". *The Pegasus Librarian* (blogue). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL : <http://pegasuslibrarian.com/2011/01/heads-they-win-tales-we-lose-discovery-tools-will-never-deliver-on-their-promise.html>

¹⁰ Letters to the editor, *Charleston Advisor* (juillet 2010). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://charlestonco.com/index.php?do=Letters+to+the+Editor&pg=Browse+Letters> et

¹¹ Hadro, Josh. « Discovery Face-Off Draws a Crowd, but Leaves Many Wanting More» (11 novembre 2010) *LibraryJournal.com*. Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL:

http://www.libraryjournal.com/li/communityacademiclibraries/887740-419/discovery_face-off_draws_a_crowd.html.csp

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

- Principe de neutralité : Plusieurs produits sur le marché proviennent de compagnies d'agrégat de contenus. La possibilité qu'un contenu soit privilégié par rapport à un autre (i.e. lors de l'affichage des résultats par pertinence, entre autre) nous paraît comme un désavantage sérieux.

EBSCO Discovery Service

L'index centralisé de cet outil comprend des données provenant de plus de 20 000 fournisseurs, en plus de fournir les métadonnées de* :

- 70 000 éditeurs de livres (près de 6 millions de titres)
- 50 000 journaux et magazines
- 825 000 documents audio-visuels
- 100 millions d'article
- 400 000 comptes rendus de conférences.
- Plus des centaines de milliers d'autres types d'information

*Ces informations proviennent du site web ou de la documentation provenant du fournisseur

L'index centralisé est construit à partir du contenu en texte intégral et de résumés, ainsi que des métadonnées composées de vedettes-matières et du vocabulaire contrôlé provenant de différentes sources. Il est important de noter que la qualité du contenu en métadonnées est très élevée (*rich metadata*), plus particulièrement pour les bases de données d'EBSCO.

EBSCO a conclu des ententes avec un grand nombre d'éditeurs et fournisseurs, tels qu'Alexander Street Press, Association for Computing Machinery, Cambridge University Press, Emerald, IEEE, Ingenta, JSTOR, LexisNexis, Oxford University Press, Sage, Springer Science + Business Media, Taylor and Francis, Wiley, et Elsevier Web of Science. L'index de base comprend également des répertoires en accès libre, tels que DOAJ et HathiTrust.

EBSCO indique clairement que leurs bases de données bénéficient de la meilleure couverture dans EDS. Sur les 300 bases de données d'EBSCO, le réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton est abonné à une quinzaine en texte intégral et une dizaine de bases de données bibliographiques (résumés et index). Pour cette raison essentielle de la couverture du contenu électronique, le groupe de travail a décidé de ne pas inclure EDS dans sa recommandation finale.

Summon

Summon de Serials Solutions possède à ce jour l'index centralisé le plus volumineux de tous les outils de découverte, fournissant l'accès à du contenu provenant de fournisseurs commerciaux et d'éditeurs, soit près de 100 000 revues et 6 800 éditeurs. L'index contient plus de 520 millions de références, principalement d'articles de journaux et de périodiques, en plus des autres types de ressources documentaires, tels que des monographies, des partitions musicales, des documents audio-visuels.

Des ententes ont été conclues avec les principaux éditeurs et agrégateurs, tels que ProQuest, LexisNexis Academic, Gale, Springer, Sage, IEEE, IngentaConnect, Taylor and Francis, Thomson Reuters Web of Science et ABC-Clio. De plus, des répertoires et des archives en accès libre sont également indexés, i.e. DOAJ et HathiTrust.

Serials Solutions affirme que son index couvre de 85% à 95% des collections d'au moins 10% des membres de Association of Research Libraries. Serials Solutions prévoit conclure bientôt une entente avec Elsevier afin de couvrir 100% de la base de données de ScienceDirect Freedom Collection et 90% de Scopus.

WorldCat Local

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

Depuis 2010, plutôt que servir d'hôte et de revendeur du contenu, OCLC privilégie l'approche d'ententes avec les éditeurs afin de signaler son positionnement neutre par rapport au contenu. Comme les autres outils de découverte, l'accent est mis sur le développement de l'index centralisé par le biais des ententes avec le plus grand nombre de fournisseurs possibles.

WorldCat Local contient plus de 700 millions d'items en formats différents, dont près de 50% sont des articles. 75% et plus des références d'articles provenant de plus de 1 000 bases de données « sous licence » y sont repérables. L'indexation se fait au niveau des métadonnées et non pas dans le texte intégral.

Les articles proviennent principalement de quatre types de sources :

1. Éditeurs tels que, Springer, Taylor & Francis, Wiley fournissant plus de 7 millions de notices*.
2. Agrégateurs tels qu'ArticleFirst, Medline, ERIC, JSTOR, Elsevier fournissant plus de 100 millions de références (citations)*.
3. La base de données de WorldCat contenant près de 10 millions de livres électroniques dont 4.5 millions de livres électroniques numérisés par Google*.
4. Contenu provenant des ententes directes avec les fournisseurs de bases de données, tels que MLA, EBSCO, Gale, H.W. Wilson, soit plus de 180 ententes (représentant plus de 61 000 périodiques indexés dans leur index centralisé)**.

De plus, WorldCat Local offre du contenu provenant de sources en accès libre, telles que HathiTrust et DOAJ.

**Le contenu est repérable pour tous les utilisateurs de WorldCat Local*

***Le contenu sous licence est disponible si le client est abonné à ces ressources.*

D'autres bases de données ou ressources peuvent être ajoutées par le biais des connecteurs de la recherche fédérée. Les ressources locales, telles que le catalogue ou le dépôt institutionnel, sont alimentées quotidiennement ou à la fréquence établie par l'institution via un transfert automatisé.

VII. Documentation d'appui produite par d'autres institutions

Nous avons pris connaissance de plusieurs documents produits par d'autres institutions qui soit ont déjà adopté un outil de découverte, soit comme nous sont en train d'évaluer différents produits. Le rapport de l'événement « Day of Discovery », tenu à Halifax le 17 mai 2010, mentionne deux des produits évalués, Summon et WorldCat Local. On retient de ce rapport la popularité de WorldCat Local grâce aux choix de tri/ pertinence qu'il offre, de la recherche par facette et du prix très abordable, ce qui fait en lui le produit le plus utilisé par des institutions de la région de l'Atlantique.

Le rapport de l'University of Oregon, daté de décembre 2009, s'appuie sur une analyse comparative de quelques produits ainsi que sur la rétroaction des autres bibliothèques pour recommander l'implantation de Summon. Sa vaste couverture du contenu académique en format électronique, son développement continu ainsi qu'une bonne collaboration avec le soutien technique de Summon sont soulignés.

Dans la documentation produite par l'University of Alberta, une des deux institutions canadiennes ayant adopté EBSCO Discovery Service ainsi que WorldCat Local, on trouve une charte comparative assez exhaustive des principales caractéristiques des trois points d'accès aux ressources des Bibliothèques, soit le catalogue, WorldCat Local et EDS. WorldCat Local est présenté comme un outil permettant la recherche des livres, du matériel audio-visuel ainsi que des ressources électroniques sélectives disponibles aux Bibliothèques de

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

l'University of Alberta, ainsi que des ressources disponibles en-dehors de leurs collections (i.e. les niveaux de bibliothèques régional, national et mondial). Pour la recherche des articles provenant de plus de 65 bases de données, il est recommandé d'utiliser EDS. Notons que l'University of Alberta s'abonne à cet exact nombre de bases de données d'EBSCO; il nous paraît alors évident que l'outil EDS sert principalement à couvrir le contenu de ses bases de données, en plus des collections locales.

VIII. Tendances et développement futur

Les outils de découverte sont en pleine émergence. Il y a aujourd'hui des différences marquées sur le plan du contenu, des fonctionnalités et de l'interface pour chaque outil de découverte, mais ces différences s'estompent rapidement, et nous prévoyons qu'ils continueront à diminuer dans les mois qui suivent.

L'avenir des index généraux centralisés est certes plus prometteur, mais chaque bibliothèque ayant une collection unique, aucun fournisseur ne peut prétendre que son index en offre une couverture exhaustive. La recherche fédérée ou une autre alternative doit être offerte pour combler les lacunes de l'index centralisé.

Parallèlement à l'engouement vers la découverte « totale » de l'information existante, il est possible qu'une bibliothèque veuille d'abord *limiter* l'offre au contenu auquel l'utilisateur a directement accès. Cette fonctionnalité est généralement présente, à différents niveaux, dans les outils de découverte actuels.

On constate également que certains groupes d'utilisateurs ont besoin de collections d'information spécialisées (par ex. : médecine, droit). Des développements techniques pourraient permettre un tri plus spécialisé, selon certaines bases de données ou collections spéciales d'une bibliothèque. Par ailleurs, certains auteurs suggèrent que la pertinence des résultats affichés devrait tenir compte des statistiques de prêt¹². Cette fonctionnalité n'est pas encore disponible, mais permettrait de mettre en valeur les collections de monographies.

Enfin, la neutralité de contenu est selon nous un point à surveiller. Il serait souhaitable que tous les fournisseurs du contenu respectent le Principe 3 du *Statement on the Global Economic Crisis and Its Impact on Consortial Licenses* de l'ICOLC¹³, mais nous en sommes peu optimistes. Les consortia tels que le RCDR, le CBUA et la CRÉPUQ, dont le Réseau des bibliothèques de l'Université de Moncton fait partie, sont membres de l'ICOLC et sont donc les signataires de cet énoncé visionnaire, qui aborde les questions de la non-exclusivité des ententes, des permissions d'accès aux métadonnées entre fournisseurs et du contrôle des coûts.

De nouveaux produits de découverte, propriétaires et de source libre, verront certainement le jour très bientôt. Une veille informationnelle sur l'évolution du marché nous permettra d'être à l'affût des nouveaux développements afin de continuer à offrir à nos usagers un outil qui répond à leurs besoins.

¹² Yang et Wagner, *supra* note 5 : 694.

¹³ International Coalition of Library Consortia. *Statement on the Global Economic Crisis and Its Impact on Consortial Licenses*. (juin 2010) Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL : <http://www.library.yale.edu/consortia/icolc-econcrisis-0610.htm>

Principle 3: We encourage publishers to allow their content to be made available through numerous vendors appropriate for their subject matter. We also encourage online providers and aggregators to allow their metadata to be included in emerging discovery layer services on a non-exclusive basis. Multiple access platforms will permit libraries and consortia to select content and discovery tools that are suitable and affordable for their constituents. [...]

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

IX. Recommandation

L'ajout d'une couche de découverte par-dessus nos ressources informationnelles va **1)** améliorer et enrichir l'expérience de la recherche de nos usagers, **2)** répondre à leur attente d'avoir une seule boîte de recherche « à la Google », **3)** augmenter considérablement l'utilisation de nos ressources électroniques qui sont souvent sous-exploitées à cause de multiples points d'accès qui ne sont pas connus ni compris par les usagers*, **4)** augmenter l'exploitation de nos collections locales, ainsi que **5)** permettre la découverte de nombreuses ressources à libre accès disponibles sur le web.

*Étant donné que près de 70% de notre budget annuel d'acquisition est alloué aux ressources électroniques, l'implantation d'un outil de découverte qui en permettra la découverte et l'exploitation à la fois facile et quasi-complète est essentielle.

Après une évaluation exhaustive des trois produits dits « outils de découverte », soit EBSCO Discovery Service, Summon et WorldCat Local, le groupe de travail recommande la solution suivante :

- Continuer **l'implantation de WorldCat Local** d'OCLC au printemps – été 2011. Il y a eu beaucoup de progrès depuis 2010 et il est en voie de devenir un véritable « outil de découverte ». Suite au versement de nos données dans WorldCat, l'outil nous permettra un point d'accès facile à nos collections, ainsi qu'une visibilité sur le plan régional et national.
- **Renouveler la licence** d'utilisation du WorldCat Local pour l'année 2011-2012.
- Prendre un **abonnement d'une durée d'une année** au produit **Summon de Serials Solutions** qui se distingue par sa vaste couverture du contenu électronique. Pour cet achat, les fonds qui ont été mis en réserve en 2010-2011 peuvent être utilisés. Bien que nous préférions l'abonnement d'une année, on ne peut pas nier le fait que l'offre d'abonnement pour trois ans est avantageuse (i.e., pas de frais d'implantation à payer). Alors, si on décide d'aller avec cette option il serait souhaitable de négocier les termes de cessation du contrat favorables afin de demeurer flexibles dans nos choix.
- **L'implantation et la configuration** de ces deux outils devraient se faire pendant la session du printemps-été 2011. Il devrait y avoir du temps nécessaire à l'équipe de référence d'adapter le contenu des formations documentaires, ainsi qu'aux Services techniques de mettre à jour ses procédures et ce, pour toutes les bibliothèques du réseau. Le tout devrait idéalement être prêt pour la rentrée scolaire 2011-2012.
- Dans les mois à venir, il est recommandé d'effectuer une **veille sur le développement** de certains aspects et fonctionnalités des produits (voir les *Points à soulever* qui suivent).
- Pendant la session d'hiver 2012, il est recommandé d'effectuer une **réévaluation** des produits, de leur performance, de la rétroaction des usagers, ainsi que des effets sur les services et les collections des bibliothèques.

Voici quelques observations / pistes d'améliorations souhaitables qui sont ressorties des évaluations. Ces listes ne sont que les points de départ pour nos discussions techniques avec les fournisseurs des produits.

Points à soulever avec Summon

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

- 1) L'interface canadienne-française à finaliser (à vérifier l'étendue de notre implication pour cette tâche).
- 2) Recherche avancée : l'interface peu conviviale (i.e. pas de possibilité d'ajouter les champs de recherche)
- 3) Des problèmes techniques de transfert de notices bibliographiques dans RefWorks occasionnés par la redirection des données du serveur américain vers le serveur *refworks.scholarsportal.info*. Permettre l'exportation directe.
- 4) L'intégration des données du catalogue local : éviter la création de doublons.
- 5) La compilation de statistiques d'utilisation est à améliorer.
- 6) Les métadonnées de Summon sont moins « riches » que celles d'EBSCO, ce qui peut affecter les résultats de recherche.
- 7) Si le réseau ne maintient pas son abonnement à WorldCat Local, penser éventuellement à l'acquisition d'un autre résolveur de liens.
- 8) Aucune fonctionnalité du Web 2.0 à caractère « social ».
- 9) Poursuivre des ententes avec des fournisseurs du contenu en langue française (i.e. CEDROM-SNI).

Points à soulever avec WorldCat Local

- 1) Les facettes sont moins sophistiquées que dans les autres outils (i.e. facette de Date ne permet pas de choisir une fourchette de dates).
- 2) La recherche avancée :
 - a. À ajouter le menu déroulant des opérateurs booléens. De plus, l'utilisation des préfixes (i.e. AU: TI: SU:) n'est pas conviviale pour les non-experts.
 - b. La sélection de bases de données s'effectue dans la recherche avancée seulement (à décider du choix par défaut).
 - c. Les options de recherche avancée sont trop semblables à celles d'un catalogue de bibliothèque.
- 3) L'index centralisé de WorldCat Local est le moins développé des trois outils évalués et offre moins d'accès aux articles de périodiques.
- 4) L'utilisation de la recherche fédérée ralentit et limite considérablement la recherche.
- 5) Les options de personnalisation de l'interface sont limitées.
- 6) Délais dans la mise à jour des notices du catalogue local. Les notices de document en traitement ou en commande ne seront pas visibles dans l'outil.
- 7) L'outil n'offre pas de suggestions d'épellation ni de recommandation d'autres bases de données potentiellement pertinentes.

Bibliographie

Bibliothèque Champlain. *Plan stratégique 2009-2012* «L'avantage du savoir à l'avantage des personnes et de la société ». Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: http://www.umoncton.ca/umcm-bibliotheque-champlain/files/umcm-bibliotheque-champlain/wf/wf/pdf/depliant_merged.pdf

Breeding, Marshall. "The State of the Art in Library Discovery 2010." *Computers in Libraries* 30.1 (2010): 31-4.

Brin, Lise. "Nova Scotia Libraries' "Day of Discovery": An Introduction to Searching and Finding Options." *APLA Bulletin* 73.5 (2010). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://www.apla.ca/bulletin/73/5.brine>

Calhoun, Karen. *The Changing Nature of the Catalog and Its Integration with Other Discovery Tools: Final Report*. Washington, DC: Library of Congress, 2006. 52 p. Document consulté le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://www.loc.gov/catdir/calhoun-report-final.pdf>

Outils de découverte de nouvelle génération (*Web-Scale Discovery Tools*)

- Duskin, Nancy. "Ex Libris Responds to Interview by Jane Burke", Letter to the Editor, *Charleston Advisor* (juillet 2010). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: http://charlestonco.com/index.php?do=Letters+to+the+Editor&pg=let_details&let_id=173
- "EBSCO Discovery Service™ to Add Metadata from JSTOR" (Communiqué de presse: 5 janvier 2011). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://www.ebscohost.com/discovery/view-news/eds-to-add-metadata-from-jstor>
- Freeman, Daniel A. « Jason Vaughan Discusses Web Scale Discovery Systems » dans *ALA TechSource Blog* (4 février 2011). Page consultée le 3 mars 2011. <http://www.alatechsource.org/blog/2011/02/jason-vaughan-discusses-web-scale-discovery-systems.html>
- Grant, Carl. "Gladiators" to perform sleight-of-hand at Charleston Conference. (blogue) Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://commentary.exlibrisgroup.com/2010/10/gladiators-to-perform-sleight-of-hand.html>
- Hadro, Josh. « Discovery Face-Off Draws a Crowd, but Leaves Many Wanting More» (11 novembre 2010) *LibraryJournal.com* Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: http://www.libraryjournal.com/lj/communityacademiclibraries/887740-419/discovery_face-off_draws_a_crowd.html.csp
- "HathiTrust Digital Library and OCLC introduce WorldCat Local prototype" (Communiqué de presse: 18 janvier 2011). Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL: <http://www.oclc.org/news/releases/2011/20114.htm>
- « Heads they win, Tales we Lose. Discovery Tools will never deliver on their promise" <http://pegasuslibrarian.com/2011/01/heads-they-win-tales-we-lose-discovery-tools-will-never-deliver-on-their-promise.html>
- International Coalition of Library Consortia. *Statement on the Global Economic Crisis and Its Impact on Consortial Licenses*. (juin 2010) Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL : <http://www.library.yale.edu/consortia/icolc-econcrisis-0610.htm>
- Plourde, Marcel et Pierre Latour. « L'avenir du catalogue : sommaire du rapport présenté au Sous-comité des bibliothèques de la CREPUQ par le Groupe de travail sur le traitement de la documentation ». *Documentation et bibliothèques* 55.3 (2009):140-144.
- Politique générale du développement des collections de la Bibliothèque Champlain*. (juin 2009) Page consultée le 3 mars 2011. Adresse URL : http://www.umoncton.ca/umcm-bibliotheque-champlain/files/umcm-bibliotheque-champlain/wf/PGDC_BC.pdf
- Tallent, Ed. "In Front of Your Nose." *Internet Reference Services Quarterly* 15.4 (2010): 201-7.
- Vaughan, Jason. *Library Technology Reports* 47.1 (2011).
- . "Dispatches from the Field. Web-Scale Discovery." *American Libraries* 42.1 (2011): 32.
- Way, Doug. "The Impact of Web-Scale Discovery on the use of a Library Collection." *Serials Review* 36.4 (2010): 214-20.
- Wisniewski, Jeff. "Web Scale Discovery: The Future's so Bright, I Gotta Wear Shades." *Online* 34.4 (2010): 55-7.
- Yang, Sharon Q., and Kurt Wagner. "Evaluating and Comparing Discovery Tools: How Close are we Towards Next Generation Catalog?" *Library Hi Tech* 28.4 (2010): 690-709.